Note di rilascio

Italiano

Pandora 2.9

717-00101E-IT Rev A

graphics.kodak.com

Kodak

Copyright

© 2006 Kodak. Tutti i diritti riservati.

Creo, Brisque, Pandora e Prinergy sono marchi di Kodak.

Adobe, Acrobat, Adobe Illustrator, Distiller, Photoshop, PostScript e PageMaker sono marchi di Adobe Systems Incorporated.

Apple, iMac, Power Macintosh, Mac OS, AppleShare, AppleTalk, TrueType, ImageWriter e LaserWriter sono marchi registrati di Apple Computer, Inc. Macintosh è un marchio di fabbrica di Apple Computer, Inc., registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

PANTONE, Hexachrome, PANTONE Hexachrome e PANTONE MATCHING SYSTEM sono di proprietà di Pantone, Inc.

PEARL, PEARLsetter, PEARLhdp, PEARLdry e PEARLgold sono marchi registrati di Presstek, Inc.

XEROX® è un marchio di XEROX CORPORATION.

http://graphics.kodak.com/

717-00101E-IT Rev A

Revisione luglio 2006

Introduzione

Le presenti note sulla versione del software di stampa multipla *Kodak Pandora* illustrano le modifiche e i miglioramenti apportati alla versione 2.9 del software *Pandora*. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale dell'utente di *Pandora*. Eventuali modifiche apportate al software dopo la pubblicazione del manuale dell'utente sono descritte in dettaglio nel presente documento.

Contenuto del documento

Il presente documento è suddiviso nelle seguenti sezioni:

"Installazione": elenca i requisiti e le procedure per l'installazione di *Pandora*.

"Problemi risolti": elenca i problemi della precedente versione di *Pandora*, adesso risolti.

"Miglioramenti": descrive i miglioramenti apportati alle funzioni esistenti del prodotto.

"Problemi noti": elenca problemi non ancora risolti.

Installazione

Questa sezione illustra come installare *Pandora* su computer *Macintosh* e in ambiente *Microsoft Windows*.

Pandora e Java

Pandora è un software basato su *Java*. Il software *Java* può essere eseguito su diversi tipi di computer perché utilizza una "macchina virtuale", ossia una specie di convertitore che trasforma le istruzioni generali *Java* in comandi supportati dal tipo di computer utilizzato. Per computer *Macintosh* e *Windows*, tale macchina virtuale è JRE (*Java* Runtime Environment).

Il sistema operativo *Mac OS* X è fornito di *Java* preinstallata. Con un sistema operativo *Windows*, il programma di installazione di *Pandora* installa la macchina virtuale sul computer indipendentemente dall'eventuale presenza di un'altra macchina virtuale. Questa installazione automatica garantisce che la versione di JRE presente sul computer sia compatibile con *Pandora*.

Requisiti minimi per il flusso di lavoro

Pandora 2.9 funziona con i seguenti flussi di lavoro *Kodak*:

- *Kodak Prinergy* 2.3 (o versioni successive)
- *Kodak Prinergy* Evo 1.1 (o versioni successive)
- *Kodak Brisque* Pack 4.1 Low Resolution Stepping (LRS) con *Pandora* (*Brisque* aggiornamento 4.1.76.1)

Requisiti di sistema per Macintosh

Pandora richiede la configurazione seguente per l'esecuzione su computer *Macintosh*.

Configurazione Macintosh	Requisito
Computer	Computer *Macintosh* G4 a 600 MHz con porta USB incorporata Unità CD-ROM
Sistema operativo	*Mac OS* X (versione 10.3.9, 10.4)
Spazio disponibile su disco rigido	2 GB
Memoria incorporata	512 MB
Software *Java*	*Java* 1.4.2 (è possibile installare questo aggiornamento automaticamente eseguendo **Software Update** dal menu **Apple**)
Risoluzione del monitor	1024 x 768

Requisiti di sistema per Windows

Per l'esecuzione in un computer in ambiente Microsoft *Windows*, *Pandora* richiede la configurazione seguente.

Configurazione Windows	Requisito
Computer	Computer compatibile con *Pentium* (650 MHz o superiore) con porta USB Unità CD-ROM
Sistema operativo	*Windows* 2000, *Windows* 2003, *Windows* XP Service Pack 2
Spazio disponibile su disco rigido *Pandora*	2 GB
Memoria fisica	256 MB
Memoria virtuale	256 MB

Installazione di Pandora su computer Macintosh

Pandora 2.9 è fornito con una chiave elettronica USB *iKey* e funziona su *Mac OS* X in modalità nativa. Se si installa il programma Classic Blocker, è possibile eseguire *Pandora* 2.9 su un computer *Power Macintosh* mentre si esegue l'ambiente Classic. Quando viene avviato l'ambiente Classic, il programma Classic Blocker garantisce che la chiave elettronica venga ignorata e che pertanto possano essere eseguite le applicazioni native. Per informazioni specifiche, consultare la tabella riportata alla pagina successiva.

Aggiornamento delle versioni precedenti

Se è già installato *Pandora* 2.5, 2.6 o 2.7 e si desidera sostituirlo con *Pandora* 2.9, aggiornare prima a *Pandora* 2.8, quindi completare "Backup di ShopMap, segni e modelli di processi" e "Installazione di Pandora 2.9 su computer Macintosh" tramite **Pandora Update 2.9.dmg**.

Backup di ShopMap, segni e modelli di processi

Prima di aggiornare il software *Pandora* 2.8, eseguire il backup delle cartelle seguenti:

- **SHOPMAP**
- **Marks**
- **JobTemplates**

Per eseguire il backup di ShopMap, segni e modelli di processi:

1. Nel Finder, selezionare la cartella **Applicazioni**/**Pandora**, tenere premuto il tasto CMD e fare clic su **SHOPMAP**, **Marks** e **JobTemplates**.
2. Nel menu **Modifica**, scegliere **Copia 3 elementi**.
3. Selezionare una cartella diversa da quella di **Pandora** e dal menu **Modifica**, selezionare **Incolla elementi**.
4. Installare *Pandora* mediante **Pandora Update 2.9.dmg** e la procedura "Installazione di Pandora su computer Macintosh".
5. Al termine dell'aggiornamento, copiare i backup delle cartelle **SHOPMAP**, **Marks** e **JobTemplates** nella cartella **Pandora** e sovrascrivere le nuove cartelle.

Installazione di Pandora 2.9 su computer Macintosh

Per eseguire *Pandora* 2.9, installare prima il software, quindi, se verrà eseguito anche nell'ambiente Classic, installare il programma Classic Blocker. Per installare *Pandora* 2.9, è necessario avere privilegi di amministratore.

Per installare Pandora su computer Macintosh:

1. Inserire il CD *Pandora* nell'unità CD-ROM e fare doppio clic su **Pandora 2.9.dmg**.
2. Fare doppio clic sull'icona del pacchetto di installazione di *Pandora* 2.9.

   Il pacchetto di installazione deve eseguire un programma per determinare se è possibile installare *Pandora*.
3. Fare clic su **Continua**.
4. Nella finestra di dialogo di Introduzione, leggere le informazioni e fare clic su **Continua**.
5. La finestra di dialogo Contratto di licenza contiene i termini del contratto di licenza di *Pandora*. Scorrere e leggere il contratto, fare clic su **Continua**, quindi su **Accetto**.
6. Nella finestra di dialogo Seleziona una destinazione, selezionare un volume.
7. Per utilizzare la cartella predefinita, fare clic su **Continua**.

   Se si desidera utilizzare una posizione diversa, fare clic su **Scegli**. Nella finestra di dialogo Scegli una cartella, individuare la posizione della cartella da utilizzare, selezionarla e fare clic su **Apri**.
8. Per eseguire un'installazione di base, fare clic su **Installa**.
9. Nella finestra di dialogo Installazione completa, fare clic su **Chiudi**.

Installazione del programma iKey Classic Blocker

Per installare il software della chiave elettronica, è necessario avere privilegi di amministratore. La tabella indica il software da installare, in base alle esigenze. Questa tabella è valida per computer *Power Macintosh* e non per computer *Macintosh* basati su *Intel*.

Tabella 1: Esecuzione di Pandora 2.9 e software Classic

Per..	Installare il seguente software...	Quindi
Eseguire *Pandora* 2.9 senza dover avviare alcuna applicazione Classic mentre è in esecuzione *Pandora* 2.9.	*Pandora* 2.9	Disattivare Classic prima dell'avvio. *Pandora* 2.9.
Eseguire *Pandora* 2.9 e il software Classic contemporaneamente	*Pandora* 2.9 e **PandoraAddClassicBlocker.pkg**	È possibile continuare l'esecuzione Classic mentre *Pandora* 2.9 viene eseguito in modalità nativa.

Per installare il programma Classic Blocker:

1. Individuare il programma Classic Blocker in **Pandora/Dongle**.
2. Fare doppio clic su **PandoraAddClassicBlocker.pkg**.
3. Nella finestra di dialogo Benvenuti in Aggiunta di Classic Blocker, fare clic su **Continua**.
4. Nella finestra di dialogo Informazione importante, leggere le informazioni e fare clic su **Continua**.
5. Nella finestra di dialogo Seleziona una destinazione, il volume di avvio è selezionato per impostazione predefinita. Fare clic su **Continua**.
6. Nella finestra di dialogo Installazione standard, fare clic su **Installa**.
7. Nella finestra di dialogo Autentica, immettere password e nome amministratore, quindi fare clic su **OK**.
8. Il programma di installazione informa che occorre riavviare il computer al termine dell'installazione. Fare clic su **Continua installazione**.
9. Nella finestra di dialogo Installazione software, fare clic su **Riavvia** quando il programma di installazione informa che il software è stato correttamente installato.

Disinstallazione di Classic Blocker

Se occorre disinstallare il programma Classic Blocker, è possibile utilizzare la seguente procedura.

Per disinstallare il programma Classic Blocker:

1. Fare doppio clic su **PandoraRemoveClassicBlocker.pkg** nella cartella **Pandora/Dongle**.
2. Nella finestra di dialogo Benvenuti in Rimozione di Classic Blocker, fare clic su **Continua**.
3. Nella finestra di dialogo Informazione importante, leggere le informazioni e fare clic su **Continua**.
4. Nella finestra di dialogo Seleziona una destinazione, il volume di avvio è selezionato per impostazione predefinita. Fare clic su **Continua**.
5. Nella finestra di dialogo Installazione standard, fare clic su **Installa**.
6. Nella finestra di dialogo Autentica, immettere password e nome amministratore, quindi fare clic su **OK**.
7. Il programma di installazione informa che occorre riavviare il computer al termine dell'installazione. Fare clic su **Continua installazione**.
8. Nella finestra di dialogo Installazione software, fare clic su **Riavvia** quando il programma di installazione informa che il software è stato correttamente installato.

Installazione di Pandora su computer Windows

Pandora 2.9 è fornito con chiave elettronica USB *iKey* e può essere eseguito su *Windows* 2000, *Windows* 2003 o *Windows* XP Service Pack 1.

Aggiornamento delle versioni precedenti

Se è già installato *Pandora* 2.5, 2.6 o 2.7 e si desidera sostituirlo con *Pandora* 2.9, aggiornare prima a *Pandora* 2.8, quindi completare le fasi seguenti mediante **Pandora 2.9 Updater.exe**.

Se si esegue un aggiornamento da *Pandora* 2.8 a 2.9 sul sistema operativo *Windows* 2000, al termine dell'installazione è necessario riavviare il computer.

Backup di ShopMap, segni e modelli di processi

Prima di aggiornare il software *Pandora* 2.8, eseguire il backup delle cartelle seguenti:

- **SHOPMAP**
- **Marks**
- **JobTemplates**

Per eseguire il backup di ShopMap, segni e modelli di processi:

1. In Esplora risorse, selezionare la cartella **Creo\Pandora**, fare clic su **JobTemplates** e dal menu **Modifica**, selezionare **Copia**.
2. Selezionare una cartella diversa da quella di **Pandora** e dal menu **Modifica**, selezionare **Incolla**.
3. Ripetere i passaggi da 1 a 3 per le cartelle **SHOPMAP** e **Marks**.
4. Installare *Pandora* mediante **Pandora 2.9 Updater.exe** e la procedura "Installazione di Pandora su computer Windows".
5. Al termine dell'aggiornamento, copiare i backup delle cartelle **SHOPMAP**, **Marks** e **JobTemplates** nella cartella **Pandora** e sovrascrivere le nuove cartelle.

Installazione di Pandora 2.9 su computer Windows

Per installare *Pandora* 2.9, è necessario avere privilegi di amministratore.

Per installare il software Pandora 2.9:

1. Inserire il CD *Pandora* nell'unità CD-ROM, fare doppio clic sull'icona **Pandora CD** in Esplora risorse di *Windows*, quindi fare doppio clic sul **programma di installazione di Pandora 2.9**.
2. Selezionare la lingua in cui eseguire il programma di installazione, quindi fare clic su **OK**.
3. Fare clic su **Avanti**.
4. La finestra di dialogo Contratto di licenza contiene i termini del contratto di licenza di *Pandora*. Scorrere e leggere il contratto, quindi fare clic su **Accetto il contratto** e su **Avanti**.
5. Nella finestra Seleziona una destinazione, per utilizzare la cartella predefinita, fare clic su **Avanti**.
6. Per utilizzare una posizione diversa, fare clic su **Sfoglia**. Nella finestra di dialogo Sfoglia cartelle, individuare la posizione della cartella da utilizzare, selezionarla e fare clic su **OK**.
7. Nella finestra di dialogo Seleziona task aggiuntivi, per creare un collegamento sul desktop, fare clic su **Crea collegamento desktop**, fare clic su **Avanti**, quindi su **Installa**.

Problemi risolti

In questa sezione sono descritti i problemi che sono stati risolti nell'attuale versione del software *Pandora*.

Numero rapporto problema	
478	*Pandora* interpreta ora correttamente le combinazioni di colore di Tipo 4 del linguaggio *Adobe PostScript*.
687, 822	*Pandora* ora sostituisce correttamente il testo segnaposto per tutti i segni cliente.
818	È ora possibile aprire un layout contenente un elemento grafico bloccato con un elemento grafico modificato (sostituito o non assegnato).
775, 776	Lo stato di colore dei colori mappati ora appare correttamente in **Proprietà processo** e nella finestra di dialogo Proprietà segno.
797	*Pandora* ora visualizza correttamente segni di colore etichetta e barra di colore se si mappano i colori campione su colori di processo all'interno di tali segni.
801	Se si seleziona una fustella nel riquadro **Proprietà processo** > **Contenuto** e si passa il cursore sul nome di file nell'area **Attributi**, il suggerimento mostra il percorso completo della fustella.
819	Le informazioni sui colori in un segno ora appaiono nel riquadro **Proprietà processo** > **Contenuto** nell'area **Attributi**.
834	*Pandora* esegue ora il rendering corretto del segno: **LBL_Press.pdf** sul layout.

Miglioramenti

In questa sezione sono elencate le funzioni migliorate in questa versione di *Pandora*, mentre le funzioni modificate a seguito di un problema del software sono descritte nella sezione "Problemi risolti" a pagina 9.

Stampa multipla

La funzionalità di stampa multipla di *Pandora* è stata ottimizzata per meglio supportare la stampa flessografica e in fotoincisione. La finestra di dialogo ottimizzata Stampa multipla di *Pandora* ora consente di aggiornare dinamicamente un posizionamento di stampa multipla, immettere valori di scarto, creare un layout sfalsato (scala o zigrinatura) e creare un layout che si avvolge attorno a un cilindro. È ora possibile creare con facilità più stampe multiple nella visualizzazione Layout.

Flussi di lavoro tipici di stampa multipla di Pandora

I tipici flussi di lavoro di stampa multipla di *Pandora* possono essere suddivisi in cinque categorie generali:

- Creazione di semplici stampe multiple
- Modifica di stampe multiple esistenti
- Creazione di stampe multiple sfalsate
- Creazione di stampe multiple avvolte
- Stampa multipla di oggetti diversi dagli elementi grafici

Nella sezione seguente vengono descritti dettagliatamente tali flussi di lavoro. Per informazioni su come utilizzare la funzionalità di Pandora 2.9 per creare layout di stampa multipla, vedere "Procedure di stampa multipla" a pagina 17.

Layout semplici di stampa multipla

I layout semplici di stampa multipla sono quelli in cui si stampa uno o più elementi grafici su un layout.

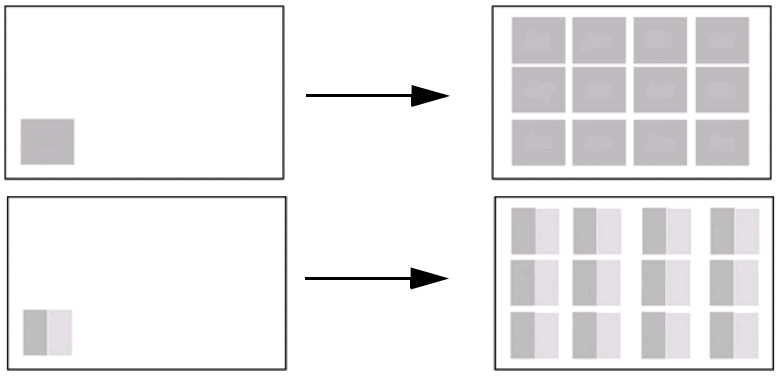


Figura 1: Layout semplice di stampa multipla con uno o più elementi grafici

Altri layout semplici di stampa multipla comprendono la creazione di vari layout di stampa multipla con più elementi grafici.

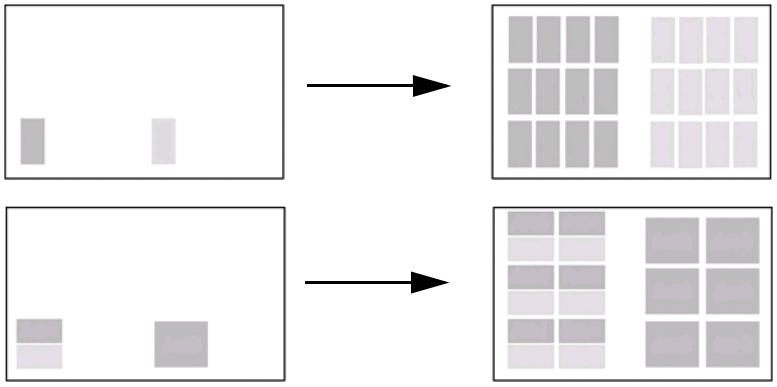


Figura 2: Diversi layout di stampa multipla con vari elementi grafici

Modifica di layout esistenti di stampa multipla

Spesso occorre aprire un processo già esistente, modificarne parte del layout e ristamparlo. La modifica può variare dalla semplice procedura di sostituzione di un segno a modifiche più complesse, come l'aggiunta di ulteriori stampe multiple.

Modifiche semplici

In alcune circostanze, può essere necessario modificare le stampe multiple esistenti per correggere errori occorsi durante la creazione del processo, oppure per adattarsi a diverse condizioni del processo di stampa, ad esempio il passaggio a una diversa macchina o foglio di stampa.

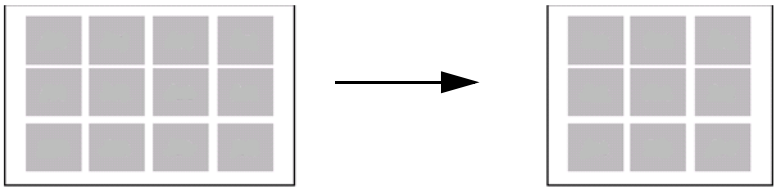


Figura 3: Semplice modifica di un layout esistente di stampa multipla

Sostituzione di un elemento grafico in Prinergy Powerpack

Se si utilizza *Pandora* in un flusso di lavoro *Prinergy Powerpack*, è possibile semplicemente scambiare l'elemento grafico esistente senza modificare la stampa multipla esistente.

È possibile utilizzare posizioni di elementi grafici esistenti per stampare contenuti diversi o quantità diverse di ogni elemento grafico. È possibile che ciò si verifichi nei seguenti casi:

- Un disegnatore ha aggiornato l'elemento grafico per includere nuove informazioni o correggere errori.
- Utilizzo di un layout di stampa multipla come modello per etichette di dimensioni simili con contenuto diverso; ad esempio, sostituzione della marmellata di fragole con quella di mirtilli.
- Il cliente richiede un diverso rapporto delle etichette; ad esempio, un layout utilizzato per produrre 5000 fragole e 5000 mirtilli viene ora utilizzato per creare una serie di 7500 fragole e 2500 mirtilli.

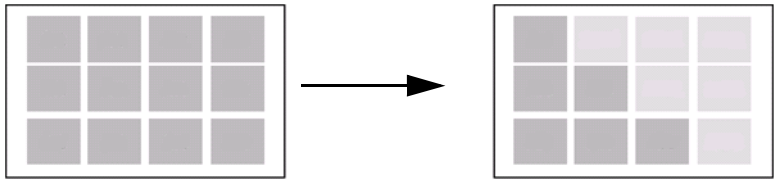


Figura 4: Scambio di elementi grafici in un layout di stampa multipla esistente in Prinergy Powerpack

Sostituzione di elementi grafici in Prinergy Powerpack e modifica della stampa multipla

Se si utilizza *Pandora* in un flusso di lavoro *Prinergy Powerpack*, è possibile scambiare l'elemento grafico esistente e modificare il layout di stampa multipla esistente. Ad esempio, un layout che conteneva 20 etichette di marmellata di fragole in una stampa multipla 5x4 deve ora essere stampato per 15 etichette di marmellata alla pesca. Invece di creare un nuovo processo, è possibile riutilizzare il layout precedente modificando la stampa multipla e sostituendo l'elemento grafico.

Se si desidera riutilizzare il layout di 20 etichette di marmellata alla fragola per stampare due diversi elementi grafici (5 etichette di marmellata alla fragola e 10 alla pesca) modificare innanzitutto la stampa multipla in *Pandora* prima di sostituire l'elemento grafico in *Prinergy Powerpack*.

In questo caso, è possibile modificare:

- Distanza/scarto
- Posizione
- Tipo sfalsamento e distanza di offset
- Centratura layout

Non è possibile modificare:

- Avvolgimento
- Numero di posizioni (colonne/righe)

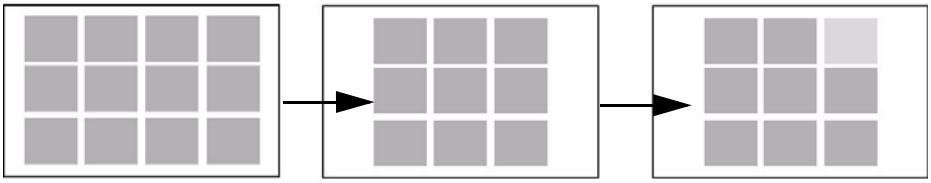


Figura 5: Modifica della stampa multipla e scambio di elementi grafici in Prinergy Powerpack

Layout sfalsati di stampa multipla

Per evitare problemi di stampa quando si stampano immagini a taglio quadro, è possibile spostare o sfalsare le colonne di elementi grafici per evitare il "rimbalzo" della macchina da stampa o del cilindro che si verifica quando gli scarti nel layout provocano increspature nella carta, impedendo un corretto assorbimento dell'inchiostro. Per ulteriori informazioni sulla creazione di layout sfalsati di stampa multipla, vedere "Creazione di una stampa multipla sfalsata" a pagina 19.

Semplici layout sfalsati di stampa multipla

È possibile creare una stampa multipla sfalsata durante la creazione del layout.

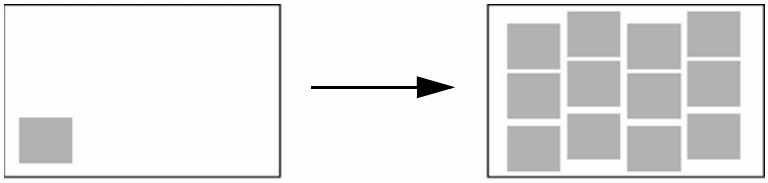


Figura 6: Semplice layout sfalsato di stampa multipla

Layout di stampa multipla sfalsati con più elementi grafici

È possibile creare una stampa multipla sfalsata con più elementi grafici.

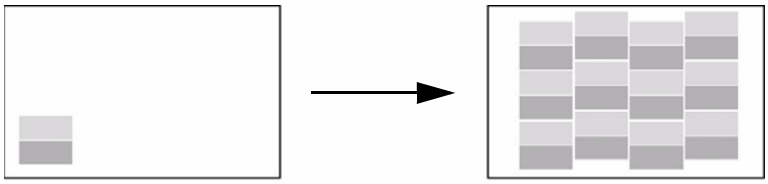


Figura 7: Layout sfalsato di stampa multipla con più elementi grafici

Diversi layout sfalsati di stampa multipla con più elementi grafici

È possibile creare diversi layout sfalsati di stampa multipla con più elementi grafici.

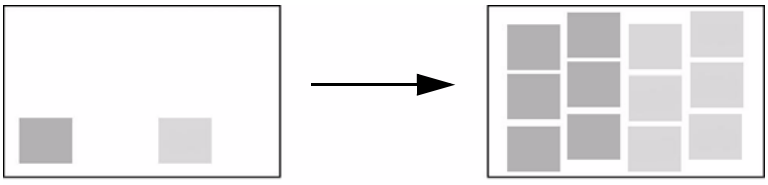


Figura 8: Layout multiplo sfalsato di stampa multipla con più elementi grafici

Layout di stampa multipla avvolti

Quando si creano layout sfalsati per un'area di imaging cilindrica, spesso l'altezza del layout è maggiore della circonferenza del cilindro. Se si rappresenta il cilindro su una superficie piatta nel layout, *Pandora* deve "avvolgere" il layout copiando parti dell'elemento grafico che fuoriescono dalla parte superiore del foglio di stampa aggiungendole alla parte inferiore. Per ulteriori informazioni sui layout di stampa multipla avvolti, vedere "Creazione di un layout avvolto attorno a un cilindro" a pagina 20.

Creazione di un semplice layout di stampa multipla avvolto

È possibile creare un semplice layout di stampa multipla avvolto.

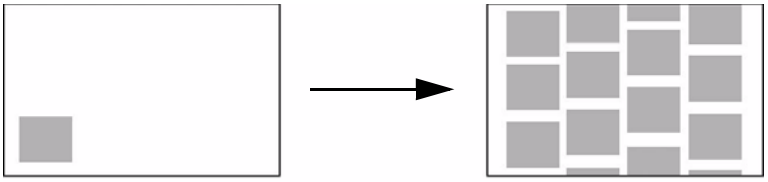


Figura 9: Semplice layout di stampa multipla avvolto

Creazione di più layout di stampa multipla avvolti

È possibile creare più layout di stampa multipla avvolti.

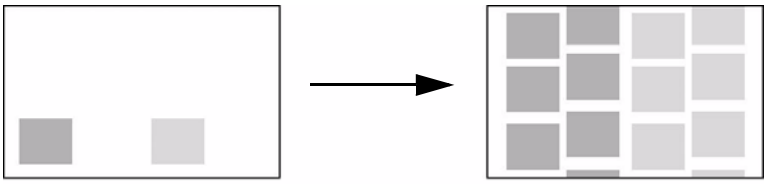


Figura 10: Più layout di stampa multipla avvolti

Creazione di un layout di stampa multipla avvolto di un elemento grafico

È possibile stampare un singolo elemento grafico di lunghezza infinita; ad esempio, carta da parati o pavimento di linoleum.

Non è necessario avvolgere tali processi, ma è possibile allontanare la giuntura effettiva dell'elemento grafico dai bordi per semplificare l'individuazione di un effetto evidente nella serie ripetitiva durante il proofing.

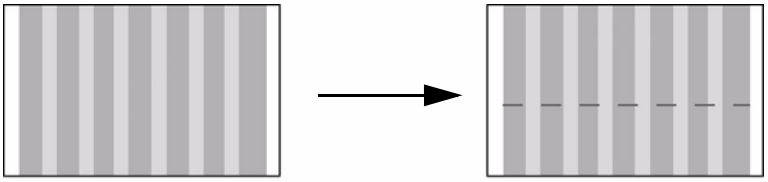


Figura 11: Avvolgimento di un elemento grafico con schema

Avvolgimento di un layout di stampa multipla basato su fustella

È possibile stampare cartone piegato su un cilindro per fotoincisione utilizzando una fustella più larga del foglio di stampa e non ancora avvolta sul cilindro. Questo flusso di lavoro è simile a "Creazione di un semplice layout di stampa multipla avvolto" a pagina 15.

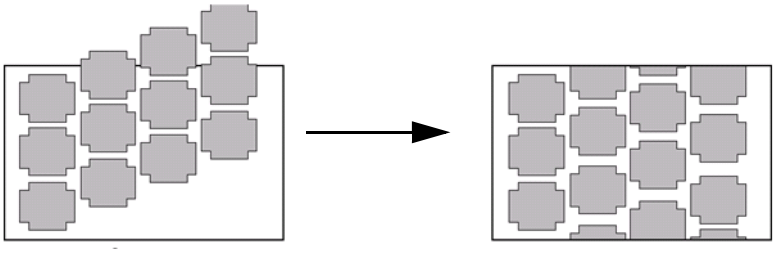


Figura 12: Avvolgimento di layout di stampa multipla basati su fustella

Creazione di un layout di stampa multipla mediante segni

È possibile eseguire la stampa multipla di segni correlati all'elemento grafico in uno dei due modi seguenti:

1. Posizionare un elemento grafico, posizionare i segni relativi ad esso, raggrupparli, eseguire la stampa multipla del gruppo.
2. Eseguire la stampa multipla dell'elemento grafico, posizionare un segno relativo alla posizione originale e applicare tale segno a tutti gli elementi grafici nella stampa multipla.

Il primo caso è analogo a "Layout semplici di stampa multipla" a pagina 11.

Il secondo caso è il flusso di lavoro da utilizzare se si crea un layout di stampa multipla con un segno sovrapposto all'elemento grafico e utilizza un valore di scarto negativo. Utilizzare la procedura seguente:

1. Eseguire la stampa multipla dell'elemento grafico.
2. Posizionare il segno sull'elemento grafico originale.
3. Selezionare la stampa multipla, il segno e dal menu **Oggetto**, selezionare **Applica a tutti**.

Ciò assicura che il segno appaia nella posizione corretta per tutti gli elementi grafici e sopra tutti gli elementi grafici, impedisce la situazione in cui, se il valore di scarto è sufficientemente negativo, la riga superiore o la colonna vicino alla stampa multipla possa oscurare il segno.

Modifica dei segni in un layout di stampa multipla

Dopo aver eseguito la stampa multipla di un segno, non è più possibile modificare i parametri di questa istanza del segno. Modificare i parametri del segno prima di eseguirne la stampa multipla.

Procedure di stampa multipla

Le procedure seguenti descrivono come utilizzare la funzionalità ottimizzata di stampa multipla di *Pandora*.

Aggiornamento dinamico dei posizionamenti di stampa multipla

Nelle versioni precedenti di *Pandora*, per visualizzare la stampa multipla nella visualizzazione Layout, era necessario fare prima clic su **OK** per chiudere la finestra di dialogo Stampa multipla. In *Pandora* 2.9 è possibile visualizzare la stampa multipla consentendo a *Pandora* di aggiornare dinamicamente i posizionamenti dopo aver specificato i parametri nella finestra di dialogo Stampa multipla.

Per creare un layout e aggiornare dinamicamente le posizioni di stampa multipla:

1. Selezionare un elemento grafico e dal menu **Oggetto**, selezionare **Stampa multipla**.

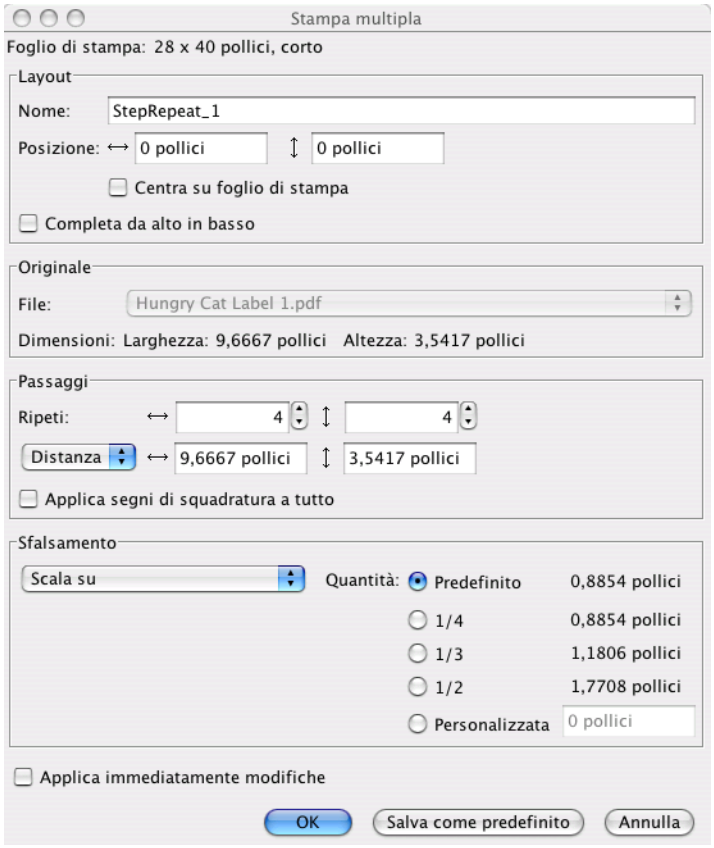


Figura 13: Finestra di dialogo Stampa multipla di Pandora

2. Nella finestra di dialogo Stampa multipla, nell'area **Originale**, viene visualizzata la dimensione del riquadro dell'elemento grafico originale, mentre il nome dell'elemento appare nella casella **File**. Per cambiare la posizione dell'originale, nell'area **Layout**, in **Posizione**, digitare le nuove coordinate nelle caselle orizzontale e verticale.

   Se nell'area **Layout**, si seleziona **Centra su foglio di stampa**, non è possibile modificare le coordinate nelle caselle **Posizione**.

   Le coordinate di posizione visualizzate in **Posizione** nella finestra di dialogo Stampa multipla sono basate sul riquadro dell'elemento selezionato, quindi questi numeri di posizione corrispondono a quelli visualizzati nella tavolozza della **Geometria** solo se si seleziona l'angolo inferiore sinistro nel diagramma del punto di riferimento della tavolozza della **Geometria**.

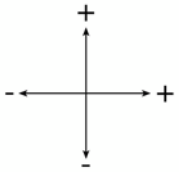
   Nota: se si sfalsa il layout mediante **Scala giù** o **Zigrinatura prima corsia su**, le coordinate in **Posizione** sono effettivamente l'angolo inferiore sinistro del riquadro dell'elemento originale.

3. Nell'area **Passaggio**:

   a. Nelle caselle **Ripeti**, digitare nelle caselle orizzontale e verticale il numero desiderato di ripetizioni orizzontali e verticali.

   b. Nell'elenco, selezionare una delle seguenti opzioni:

      - **Distanza** e digitare nelle caselle orizzontale e verticale la distanza orizzontale e verticale desiderata da un punto sul primo elemento allo stesso punto sull'elemento successivo. La distanza comprende la larghezza o l'altezza dell'elemento da ripetere, più lo spazio tra le ripetizioni. Numeri positivi determinano uno spostamento in alto e a destra. Numeri negativi determinano uno spostamento in basso e a sinistra (vedere la figura).



      - **Scarto** e digitare nelle caselle orizzontale e verticale lo scarto tra le immagini. Numeri positivi determinano uno spostamento in alto e a destra. Numeri negativi determinano uno spostamento in basso e a sinistra (vedere la figura).

   c. Se si desidera stampare segni di squadratura, selezionare la casella di controllo **Applica segni di squadratura a tutti**.

4. Se si pensa di riutilizzare questa particolare operazione di stampa multipla, è possibile salvare il numero di ripetizioni, le impostazioni di posizione e la distanza o la misura dello scarto come predefiniti per il processo, facendo clic su **Salva come predefinito**. Se le impostazioni predefinite correnti sono più appropriate, saltare questo punto.

   Nota: È possibile salvare i parametri **Scarto** come impostazioni predefinite. Se si salva **Distanza** come impostazione predefinita e si utilizza un elemento grafico di dimensione diversa, l'elemento grafico potrebbe sovrapporsi o presentare ampi spazi tra le ripetizioni.

5. Se si desidera aggiornare dinamicamente le posizioni nella visualizzazione Layout per vedere il risultato della stampa multipla, selezionare la casella di controllo **Applica immediatamente modifiche**.

6. Fare clic su **OK**.

   Viene eseguita la stampa multipla dell'oggetto nella visualizzazione Layout e la stampa multipla appare nell'area **Contenuto** di Proprietà processo.

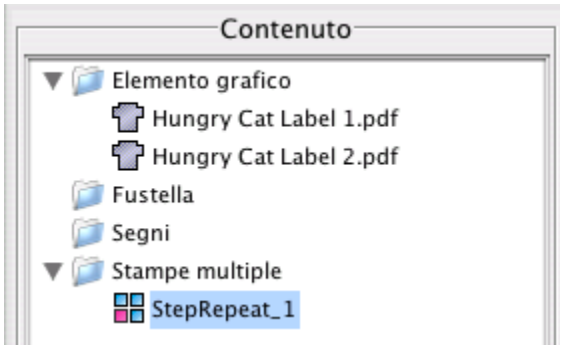


Figura 14: Area Contenuto proprietà processo di Pandora

Creazione di una stampa multipla sfalsata

Per evitare problemi di stampa quando si stampano immagini a taglio quadro, è possibile spostare o sfalsare le colonne di elementi grafici per evitare il "rimbalzo" della macchina da stampa o del cilindro che si verifica quando gli scarti nel layout provocano increspature nella carta, impedendo un corretto assorbimento dell'inchiostro. È possibile sfalsare l'immagine in uno schema a scala o "gradino" o zigrinatura in base al contenuto dell'elemento grafico; un'etichetta alta con spazio vuoto al centro utilizza uno sfalsamento a scala mentre un'etichetta con spazio vuoto in alto o in basso uno sfalsamento a zigrinatura.

Per creare una stampa multipla sfalsata:

1. Creare una stampa multipla completando i passaggi 1-5 nella procedura "Aggiornamento dinamico dei posizionamenti di stampa multipla".
2. Nell'area **Sfalsamento**, nell'elenco, selezionare uno dei seguenti schemi per la stampa multipla:
   - **Scala su**
   - **Scala giù**
   - **Zigrinatura - prima corsia su**
   - **Zigrinatura - prima corsia giù**
3. Per **Quantità**, selezionare il valore di sfalsamento dell'elemento grafico:
   - **Predefinito**: l'altezza dell'elemento grafico divisa per il numero di passaggi nel layout.
   - **1/4**
   - **1/3**
   - **1/2**
   - **Personalizzata**

   Per schemi di sfalsamento a zigrinatura, l'opzione **Predefinito** non è disponibile.

4. Fare clic su **OK.**



Suggerimento: se si lavora con elementi grafici non rettangolari, è possibile creare facilmente un layout di stampa multipla annidato specificando un valore di scarto negativo nella casella orizzontale e selezionando uno sfalsamento a zigrinatura.

Creazione di un layout avvolto attorno a un cilindro

A differenza dalle lastre tradizionali, alcuni tipi di cilindri per fotoincisione o manicotti flessografici non presentano un bordo ma sono continui. Quando si creano layout sfalsati per un'area di imaging cilindrica, spesso l'altezza del layout è maggiore della circonferenza del cilindro. Se si rappresenta il cilindro su una superficie piatta nel layout, *Pandora* deve "avvolgere" il layout copiando parti dell'elemento grafico che fuoriescono dalla parte superiore del foglio di stampa aggiungendole alla parte inferiore.



Nota: per evitare elementi all'estremità del layout, utilizzare un sistema di flusso di lavoro come *Prinergy Powerpack* o *Prinergy* Evo che supporti retini continui.

Per creare un layout avvolto:

1. Creare una stampa multipla completando i passaggi 1-5 nella procedura "Aggiornamento dinamico dei posizionamenti di stampa multipla".
2. Nell'area **Layout**, selezionare **Completa da alto in basso**.

   Gli elementi grafici che fuoriescono parzialmente dal bordo superiore del foglio di stampa vengono ritagliati sul bordo del foglio e i relativi dati vengono posizionati sul fondo del foglio di stampa per non perdere informazioni.

   La riga sporgente appare ancora come casella vuota che indica dove l'elemento grafico verrà ritagliato sulla stampa.
3. Fare clic su **OK.**



Nota: se l'avvolgimento avviene mediante una fustella, occorre posizionare questa sul layout, attaccare l'elemento grafico alla fustella, quindi rimuovere la fustella e avvolgere il layout.

Modifica di stampa multipla esistente

Nelle versioni precedenti di *Pandora*, per modificare una stampa multipla esistente era necessario eliminare e ricreare i posizionamenti. In *Pandora* 2.9 è possibile modificare le stampe multiple esistenti senza doverle ricreare.

Per modificare una stampa multipla esistente:

1. Nella visualizzazione Layout o nella scheda **Proprietà processo** > **Contenuto**, premere il tasto CTRL e fare clic (con il pulsante destro del mouse) sulla stampa multipla e dal menu selezionare **Modifica**.
2. Modificare i parametri di stampa multipla come descritto nelle procedure precedenti.
3. Fare clic su **OK.**

Ancoraggio di SmartMark al layout

Le versioni precedenti di *Pandora* consentivano a *Kodak SmartMarks* di ancorarsi a:

- Foglio di stampa
- Pellicola
- Lastra
- Fustella

Pandora 2.9 consente anche di ancorare *SmartMark* al layout. Ciò consente di creare un layout di più elementi, ancorare lo *SmartMark* ad alcuni elementi o a tutti, riposizionare gli elementi, quindi lo *SmartMark* si riposiziona di conseguenza.

L'area **Ancorato a** della finestra di dialogo Impostazioni segno ora contiene l'opzione **Layout**.



Figura 15: Area Ancorato a della finestra di dialogo Impostazioni segno

Il contorno del layout consiste nel rettangolo più piccolo che racchiude tutto l'elemento grafico selezionato. Nella figura 16, la riga nera attorno all'elemento grafico indica il contorno del layout.

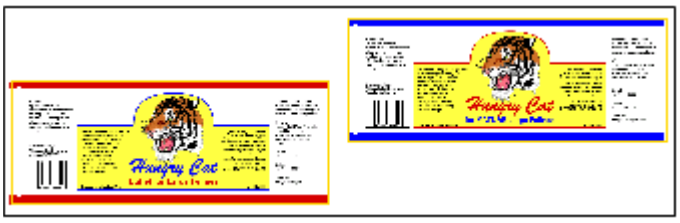


Figura 16: Contorno layout Pandora

Il contorno dell'elemento grafico viene definito dalla casella di rifilo, se quest'ultima non è definita, dalla casella di squadratura, e se non è definita, dalla casella supporto.

Per ancorare uno SmartMark al layout:

1. Aggiungere l'elemento grafico al layout.
2. Nella tavolozza dei segni di *Pandora*, fare doppio clic su uno *SmartMark*.
3. Nella finestra di dialogo Impostazioni segno, nell'area **Ancorato a**, selezionare **Layout**.
4. Aggiungere il segno al layout.

   Il segno viene ancorato al layout e posizionato in base ai parametri impostati nella finestra di dialogo Impostazioni segno.

Supporto piattaforma hardware Macintosh (Intel)

Pandora 2.9 viene ora eseguito nelle piattaforme hardware *Macintosh* con processore *Intel Core* Duo.

Supporto PDF 1.6

Pandora 2.9 può accettare file PDF versione 1.6 come input e può stampare file da *Pandora* con oggetti PDF 1.6 riconosciuti da altri software, come *Adobe Acrobat*.

Importazione di una cartella in un processo

Le versioni precedenti di *Pandora* consentivano l'importazione di un file di elemento grafico o fustella in un processo.

Ora è possibile importare contemporaneamente un file di elemento grafico e fustella importando una cartella in un processo. Questa azione importa tutti gli elementi grafici PDF contenuti nella cartella e, poiché può essere presente solo una fustella per processo, importa la prima fustella (alfanumerica) nella cartella.

Per importare una cartella nel processo:

1. Dal menu **File**, selezionare **Importa** > **cartella**.
2. Nella finestra di dialogo Importa cartella, selezionare la posizione della cartella e fare clic su **Apri** (*Macintosh*) o **Importa** (*Windows*).

   L'elemento grafico e la fustella vengono importati nel processo.

Cartelle visualizzate nella finestra di dialogo Seleziona modello processo

È ora possibile posizionare file di modello processo di *Pandora* nelle cartelle tramite Finder o Esplora risorse di *Windows*; *Pandora* visualizzerà le cartelle nella finestra di dialogo Seleziona modello processo.

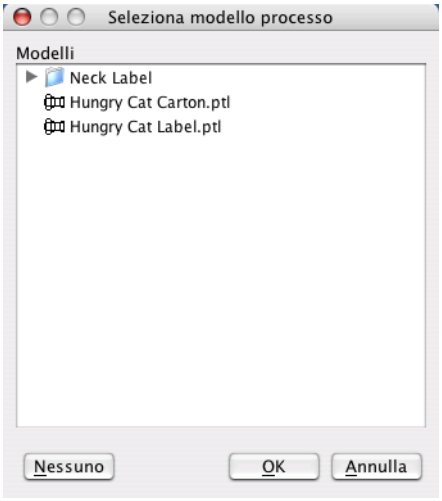


Figura 17: Finestra di dialogo Seleziona modello processo

I file di modello processo appaiono in ordine alfabetico nelle cartelle.

Traduzioni del Manuale dell'utente Pandora

Le tre versioni specifiche del flusso di lavoro del *Manuale dell'utente Pandora 2.8* sono ora disponibili dal menu **?** di *Pandora* e dalla cartella **Documentazione** in francese, tedesco e spagnolo.

Problemi noti

I problemi noti del software *Pandora* possono essere problemi non risolti della versione precedente o nuovi. Quando si risolve un problema, la rispettiva soluzione viene descritta nella sezione "Problemi risolti" delle note di rilascio per la versione successiva del software *Pandora*.

Per informazioni sui problemi noti nel software *Pandora*, cercare nella Self-Support Knowledgebase nel portale Internet *Kodak eCentral* (https://ecentral.creo.com/).